

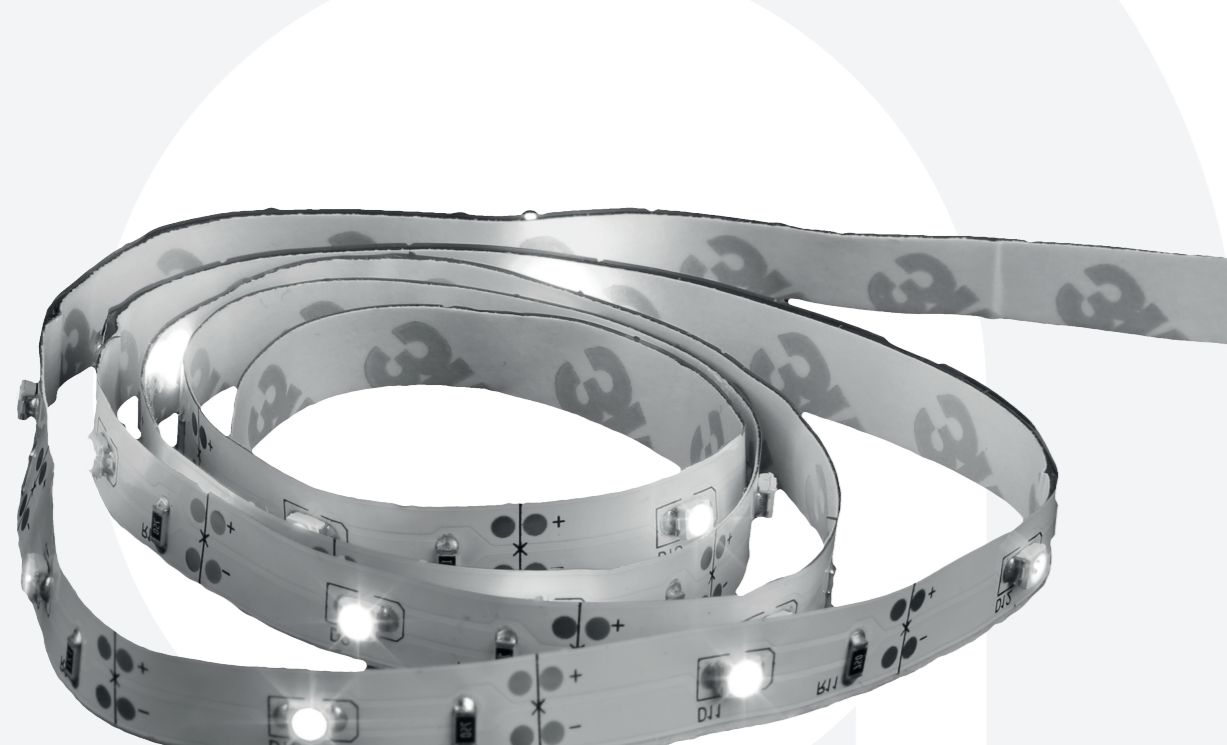
1

atmosphera®
CRÉATEUR D'INTÉRIEUR

RUBAN LED | LUMY

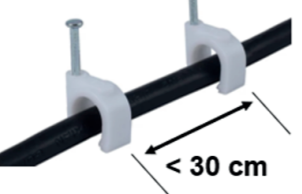
LED STRIP - LED TRISA - CINTA LED - LED BAND - LED PŁAKBAND - NASTRO LED - PASEK LED

REF : 147951A



ATMOSPHERA
CRÉATEUR D'INTÉRIEUR®
103A - 4 rue de Montesson
95500 GONESSE - FRANCE

RETOUVRE-NOUS SUR
atmosphera.com
créateur d'intérieur



	Zone hors de portée Area not within arm's reach Area fuera del alcance de la mano Area fuera del alcance de la mano Bereich nicht in Reichweite Gebied niet binnen handbereik Zona non a portata di mano Полоса не в радиусе досягаемости руки Obszar poza zasięgiem ręki
	Pose des attaches-câps Installation of cable clips Instalação de grampos de cabo Instalation von Kabelclips Instalatie van kabelclips Instalazione di fermavivici Установка кабельных зажимов Montaż zacisków kablowych

5

DE

HINWEISE ZUM AUFBEWAHREN - VOR DEM GEBRUCH LESEN

ACHTUNG! Bewahren Sie diese Lampe und das Netzteil außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf. Vorhandensein kleiner abnehmbarer Elemente. Bei allen Kabeln besteht strangulierungsgefahr. Lesen Sie ein Kabelprodukt niemals in Reichweite von Kindern in ein Bett, ein Kinderbett oder einen Aktivitätsort.
Benutzen 6 Batterien (AA/LR6) / Verbinden Sie den Lichterschlauch nicht mit einer anderen elektrisch / Das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Lampe ist nicht austauschbar, daher muss die Lampe entsorgt werden, wenn das Kabel beschädigt ist. / Das Produkt dient nur zu Dekorationszwecken; es eignet sich nicht zum Beleuchten eines privaten Raumes / Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden / Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen oder unterschiedlicher Marken miteinander / Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die im Batteriefach angegebene Polarität von Plus und Minus / Die Batterieklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden / Nehmen Sie die alten Batterien aus dem Batteriefach / Nehmen Sie die Batterien heraus, bevor Sie das Produkt entsorgen / Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzen / Bei Auslaufen von Elektrolyt aus den Batterien und bei Berührung der Haut mit dieser Flüssigkeit, reinigen Sie die Haut sofort mit Wasser und Seife oder neutralisieren Sie sie mit einer nicht aggressiven Säure, wie z. B. Zitronensaft oder Essig. Sollte die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung gekommen sein, spülen Sie die Augen sofort mindestens 10 Minuten lang in klarem Wasser aus und konsultieren Sie anschließend einen Arzt / Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar. Wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden. Batterien austauschen. Lösen Sie die Schraube(n) (falls vorhanden) vom Batteriefach und nehmen Sie den Deckel ab. Nehmen Sie die verbrauchten Batterien heraus. Legen Sie neue Batterien unter Beachtung der Plus + und - ein. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und falls vorhanden, schrauben Sie die Schraube(n) wieder auf, ohne zu stark festzuschrauben.
ACHTUNG: BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN. Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden.



Ausschließlich für Innenräume Auswendung



Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer speziellen für Elektro- und elektronische Geräte eingerichteten Sammelstelle zum Recycling gebracht werden. Durch das unweitgerechte Entsorgen des Produktes tragen Sie dazu bei, potenzielle, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Das Recycling von Werkstoffen trägt zur Aufrechterhaltung der natürlichen Ressourcen bei.



Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie diese an einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Batterien sollen sicher entsorgt werden.

NL

BEWAAR DEZE INFORMATIE - GELIEVE TE LEZEN VOOR GEBRUIK

WAARSCHUWING! Hou deze lamp en het nettoestel buiten het bereik van kinderen onder de 3 jaar. Aanwezigheid van kleine afneembare elementen. Alle kabels vormen een risico op wurging. Pijact moet een draadgevoelend product binnen het bereik van kinderen in een bed, wieg of activiteitsruimte. Werk op X-batterijen (type piles à pression) / De stekker van de lichtstrip niet in het stopcontact steken, als deze nog in de verpakking zit / Maak geen elektrische verbinding tussen twee of meer lichtstrips / De externe flexibele kabel of snoer van dit armatuur mag niet worden vervangen, wanneer het beschadigd is moet de armatuur worden vernietigd / Product is uitsluitend bestemd voor decoratief gebruik. Het is niet geschikt voor de verlichting van een ruimte in huis / Niet oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden / Gebruik nieuwe en gebruikte batterijen niet door elkaar en gebruik altijd batterijen van hetzelfde type of merk / Raakt de batterijen volgens de juiste polariteit, zoals aangegeven in het batteriefach / Verpakkings- of verbindingskabel tussen de polen van de batterij / Verwijder de gebruikte batterijen uit het batteriefach / Verwijder de gebruikte batterijen en lever ze vervolgens in bij een verzamelpunt / Verwijder de batterijen indien u het product gedurende een lange periode niet gebruikt / Als de batterijen lekkage vertonen en de vloeistof (elektrolyt) in contact komt met de huid, onmiddellijk schoonmaken met water en zeep of neutraliseren met een licht zuur middel, zoals citroensap. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, onmiddellijk spoelen met helder water gedurende tenminste 10 minuten vervolgens de ogen wassen / De lichtbron in dit product is niet vervangbaar, wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.

Vervangen van de batterijen
Verwijder het batteriefachgedeelte u eerst de bevestigingsschroef/schroeven van het deksel (indien aanwezig) heeft losgemaakt. Verwijder de lege batterijen. Plaats de nieuwe batterijen volgens de juiste polariteit (+ en -). Plaats het batteriefach terug en draai zo nodig de bevestigingsschroef/schroeven van het deksel voorzichtig opnieuw vast.

WAARSCHUWING: HOUD BATTERIEN BIJTEN HET BEREIK VAN KINDEREN. Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan.



Alleen voor gebruik binnen



Dit symbool op het product of op de verpakking betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor recycling van oude elektro- en elektronische apparatuur. Door het product op een milieuvriendelijke manier te verwijderen, helpt u mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen.



Batterijen mogen niet weggegooid worden met het huisvuil. Informeer u bij uw lokale autoriteiten of winkelier over de recycling van dit product. Batterijen moeten veilig worden afgevoerd.

6

IT

INFORMAZIONI DA CONSERVARE - DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

ATTENZIONE! Conservare questo prodotto e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 3 anni di età. Presenza di piccoli elementi staccabili. Tutti i cavi rappresentano un rischio di strangolamento. Non tenere un cavo prodotto in mano o in piedi. Non collegare la luce luminosa all'alimentazione se è ancora nell'imballaggio / Non collegare elettricamente questo cavo luminoso a un altro cavo luminoso / Il cavo esterno flessibile o il cavo di questo prodotto non possono essere sostituiti, se il cavo viene danneggiato, la lampada deve essere distrutta / Prodotto destinato esclusivamente a uso decorativo, non adatto per illuminazione di una parte della casa / Le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate / Non mischiare pile nuove e usate o pile di diversi tipi o di marche diverse / Inserire le pile facendo attenzione a rispettare la corretta polarità indicata nell'apposito vano / I materiali di una pila non devono essere cortocircuitati / Rimuovere le pile usate dal vano / Leggere le pile prima di smaltire il prodotto / Leggere le pile se il prodotto non è utilizzato per lungo tempo / In caso di pericolo di liquidi dalla batteria e se il liquido (elettrolita) va a contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido dolce come succo di limone o aceto. Se il liquido va a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti poi consultare un medico / La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurita la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.

Sostituzione delle pile
Rimuovere il coperchio del vano batterie dopo aver svitato la vite o le viti di fissaggio del coperchio (se presenti). Rimuovere le batterie scariche. Inserire le batterie nuove rispettando la polarità + e - e reinstallare il coperchio del vano batterie e, se del caso, riattivare senza forzare la vite o le viti di fissaggio del coperchio.

AVVERTENZA: TENERE LE PILE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. Le pile devono essere smaltite in modo sicuro.



Usare unicamente all'interno



Questo simbolo, applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.



Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ringraziamo per riciclare presso idonei centri di raccolta. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.

PL

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ ULOTKI; ZACHOWAJ JA NA PRZYSZŁOŚĆ

UWAGA! Ostrzeżenie! Przechowywać ten produkt i przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 3 roku życia. Produkt zawiera małe odłączane elementy. Wszystkie przewody służącej ryzyko uduszenia. Nigdy nie wolno umieszczać produktu z okablowaniem w zasięgu dzieci w łóżeczku lub miejscu do zabawy.

Załączanie do baterii: 3 (AA/LR6) / Nie wolno podłączać końcówki światła do zasilania gdy jest on w opakowaniu. Nie podłączać elektrycznie tego kableczka do innego. / W przypadku uszkodzenia, jeżeli zewnętrzny elastyczny przewód lub przewód zasilający lampę nie może zostać wymieniony, należy zniszczyć całe oświetlenie. / Produkt jest przeznaczony wyłącznie do celów dekoracyjnych; nie należy się do oświetlenia pomieszczeń domowych. / Baterie nieładźwanych nie należy próbować ładować. / Nie mieszaj nowych i używanych baterii lub baterii różnych typów lub różnych marek. / Baterie należy wkładać zachowując właściwą polaryzację podaną na pojemniku na baterie. / Nie wolno zwierać styków baterii. / Wymij stare baterie z obudowy. / Przed użyciem produktu należy wyjąć z niego baterie. / Jeżeli produkt ma być używany przez długi czas, konieczne jest wyjąć z niego baterie. / W przypadku wycieku z baterii płynu (elektrolitu) w przypadku kontaktu ze skórą, należy natychmiast przemyć podrażnioną powierzchnię dużą ilością wody z mydłem lub neutralizować łagodnym kwasem takim jak sok z cytryny lub ocet. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy natychmiast przemywać oczy czystą wodą przez min. 10 minut u następnie skontaktować się z lekarzem. / Jeżeli światła jest niewyłączony, jeśli zdoła światła osiągnie koniec swojej żywotności, całe światlenie musi zostać wymienione.

Wymiana baterii
Zasłonię pokrywki komory na baterie, odkręcając śrubę (sruby) pokrywki. Wymij zużyte baterie. Włóż nowe baterie, przestrzegając biegunowości + i -. Załóż pokrywki komory i dokręć bez użycia siły śrubę (sruby) pokrywki.

UWAGA: PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI. Baterie to małe przedmioty. Wymiana baterii musi być przeprowadzona przez osobę dorosłą.



Tylko do użytku w pomieszczeniach



Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. Musi zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową użycie tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne.



Baterie nie mogą być wyrzucone razem z innymi odpadami domowymi. Należy je zwrócić oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu użycia. Aby uzyskać porady odn. recyklingu należy zwrócić się do lokalnych władz lub sprzedawcy. Zużyte baterie muszą być zutylizowane zgodnie z prawem.

3

FR

INFORMATIONS A CONSERVER - A LIRE AVANT UTILISATION

ATTENTION! Tenir cette lampe et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 3 ans. Présence de petits éléments détachables. Tous les câbles présentent un risque de strangulation. Ne jamais placer de produit avec cordon à portée d'enfants dans un lit de bébé, un lit à barreaux ou un parc à activité.
Fonctionne avec 3 piles (AA/LR6) / Ne pas relier le cordon lumineux à l'alimentation lorsqu'elle est dans son emballage / Ne pas relier électriquement ce cordon lumineux à un autre cordon lumineux / Le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire ne peut pas être remplacé, si ce câble est endommagé, le luminaire doit être détruit. / Produit destiné à un usage décoratif uniquement; ne convient pas pour l'éclairage d'une pièce d'un ménage / Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées / Ne pas mélanger des piles neuves et usagées ou des piles de types différents ou de marques différentes / Insérer les piles en prenant garde de respecter la polarité des piles indiquée dans le boîtier / Les bornes d'une pile ne doivent pas être mises en court-circuit / Retirez les piles usagées du boîtier / Retirez les piles avant de mettre le produit ou rebul. / Retirez les piles, si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée. / Dans le cas où des liquides se produisent ou ruissellent des piles, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyez immédiatement à l'eau et au savon ou neutralisez avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin / La source lumineuse de ce luminaire peut être remplacée, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
Remplacement des piles
Retirez le couvercle du boîtier à piles en ayant préalablement dévissé la/les vis de fixation du couvercle (si présente(s)). Retirez les piles usagées. Insérer les piles neuves en respectant les polarités + et -.
Remettez le couvercle en place et le cas échéant, revissez sans forcer la/les vis de fixation du couvercle.
ATTENTION - MAINTENIR LES PILES HORS DE PORTÉE DES JEUNES ENFANTS. Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte.



Pour usage intérieur exclusivement



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aidez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.



Les piles ne doivent pas être mix au rebul avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les piles doivent être éliminées de façon sûre.

EN

INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING

WARNING! Keep this lamp and its power cord out of reach of children under 3 year old. Presence of detachable small parts. All cords pose a risk of strangulation. Never place corded products within reach of children in a bed, in a crib or a playpen.
Uses 3 batteries (AA/LR6) / Do not connect the rope light to the power source when it is in its packaging / Do not electrically connect the rope light to another set of rope light / The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced, if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed / This product is intended for decorative use only; it is not suitable for use as household lighting / Non-rechargeable batteries must not be recharged / Do not mix new and used batteries or batteries of different types or different brands / Insert the batteries being careful to respect the polarity of the batteries indicated in the box / The terminals of a battery must not be short circuited / Remove the used batteries from the box / Remove the batteries before disposing of the product / Remove the batteries if you do not use the product during a prolonged period / In the event leaks occur with the batteries, and the liquid (electrolyte) touches the skin, immediately clean with water and soap or neutralise with a mild acid like lemon juice or vinegar if the liquid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clear water for at least 10 minutes, then consult a doctor / The light source of this luminaire is not replaceable: when the light source reaches its end of life, the entire luminaire must be replaced.
Battery Replacement
Remove the lid of the battery compartment having unscrewed the fixing screw(s) of the lid beforehand (if present). Remove the used batteries. Insert new batteries respecting the + and - polarities. Put the lid back on the compartment and if necessary, screw back the fixing screw(s) of the lid without overdoing it.

WARNING: KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN. Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults.



Indoor use only



This symbol affixed to the product or its packaging, indicates that this product must not be treated with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources.



Batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling. Batteries must be disposed of safely.

4

PT

GUARDE AS INFORMAÇÕES - LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

ATENÇÃO! Mantenha esta lâmpada e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças menores de 3 anos de idade. Presença de pequenos elementos desmontáveis. Todos os cabos apresentam um risco de estrangulamento. Nunca coloque um produto com fio ao alcance de crianças em uma cama, berço ou cercadinho.
Utilizar 3 pilhas (AA/LR6) / Não ligue o cordão luminoso à alimentação elétrica enquanto ainda estiver dentro da embalagem / Não ligue eletricamente este cordão luminoso a outro cordão luminoso / O cabo exterior flexível ou o fio desta luminária não podem ser substituído. Se o cabo estiver danificado a luminária deve ser destruída / Produto destinado exclusivamente a uso decorativo; não é adequado para a iluminação de uma parte de um ménage / As pilhas não recarregáveis não deverão ser recarregadas / Não misture pilhas novas com pilhas usadas ou pilhas de tipos diferentes ou de marcas diferentes / Insira as pilhas respeitando a polaridade das mesmas indicada no compartimento / Os terminais de uma pilha não deverão ser colocados em curto-circuito / Retire as pilhas usadas do compartimento / Retire as pilhas antes de se desmontar do produto / Retire as pilhas se não usar o produto durante um período prolongado / No caso de ocorrerem vazamentos nas pilhas e o líquido (elettrolito) entrar em contato com a pele, limpe imediatamente com água e sabão ou neutralize com um ácido suave, como por exemplo sumo de limão ou vinagre / Se o líquido entrar em contato com os olhos, enxague imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos e depois consulte um médico / A fonte de luz do luminária não é substituível quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a unidade deverá ser substituída.
Substituição das pilhas
Retire a tampa do compartimento das pilhas depois de ter desaparafusado o(s) parafuso(s) de fixação do tampa (se existente(s)). Retire as pilhas usadas. Insira as pilhas novas, respeitando as polaridades + e -.
Recoloque a tampa do compartimento e, se assim for, aparafuse novamente o(s) parafuso(s) de fixação do tampa sem forçar.

ATENÇÃO: MANTENHA AS BATERIAS LONGE DO ALCANCE DE CRIANÇAS. Baterias são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos.



Uso interior



Este símbolo, colocado no produto ou na embalagem do mesmo, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. O produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para o reciclagem de equipamentos eletrónicos e electrónicos. Ao assegurar que o produto é desmontado de forma apropriada, está a ajudar a prevenir as consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais.



As baterias não devem ser descartadas juntamente com o lixo doméstico. Agradecemos que os recicle nos pontos de recolha previstos para este efeito. Consulte as autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre a reciclagem. As baterias devem ser descartadas com segurança.

ES

CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

ADVERTENCIA! Mantenga esta lámpara y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 3 años. Presencia de pequeños elementos desmontables. Todos los cables suponen un riesgo de estrangulamiento. Nunca coloque un producto con cable al alcance de los niños en una cama, cuna o parque infantil.
Utilizar 3 pilas (AA/LR6) / No conecte el cordón luminoso a la alimentación eléctrica cuando se encuentre en el embalaje / No conecte eléctricamente este cordón luminoso a otro cordón luminoso / El cable exterior flexible o el cordón de esta luminaria no puede reemplazarse. Si el cable está dañado, la farola deberá desecharse. / Producto destinado exclusivamente a un uso decorativo; no conviene para iluminar una habitación de la vivienda. / Las pilas no recargables no deben ser recargadas / No mezcle pilas nuevas y usadas o de tipos o fabricantes diferentes / Inserte las pilas, asegurándose de que se respete la polaridad indicada en el compartimento / No provoque cortocircuitos en los terminales de las pilas / Retire las pilas gastadas del compartimento / Retire las pilas antes de desmontar el producto / Retire las pilas si no va a utilizar este producto durante mucho tiempo / En el caso de que se produzcan en los pilas, y el líquido (electrolito) toca la piel, limpie inmediatamente con agua y jabón o neutralice con un ácido suave como el jugo de limón o el vinagre. Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos y consulte a un médico. / La fuente de luz de este producto no es sustitible: cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.
Sustitución de las pilas
Retire la tapa del compartimento de pilas desatornillando los tornillos de fijación de la tapa (si los hay). Retire las pilas usadas. Coloque las pilas nuevas respetando la polaridad indicada en el compartimento y, si es necesario, apriete los tornillos de fijación de la tapa sin forzarlos.

ADVERTENCIA - MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto.



Uso interior

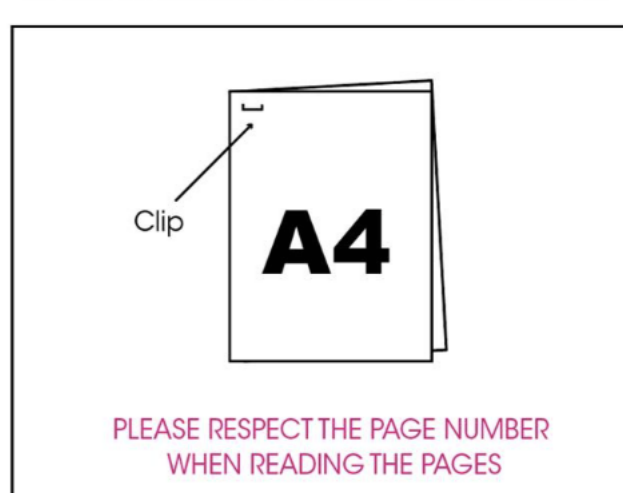


Este símbolo que figura en el producto o en su embalaje, indica que este producto no puede mezclarse con la basura doméstica. Debe ser llevado a un punto de recogida adecuado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha de forma apropiada, usted contribuye a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales.



Las baterías no deben desecharse con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Diríjase a las autoridades locales o a su minorista para obtener consejos sobre el reciclaje. Las baterías deben desecharse de forma segura.

INSTRUCTION MANUAL



PLEASE RESPECT THE PAGE NUMBER
WHEN READING THE PAGES